



Amt für Naturparke  
Ufficio Parchi naturali  
I-39100 Bozen  
I-39100 Bolzano  
Rittner Straße 4 Via Renon  
Tel. 0471/417770, Fax 0471/417789  
[www.provinz.bz.it/naturparke](http://www.provinz.bz.it/naturparke)  
[www.provincia.bz.it/parchi.naturali](http://www.provincia.bz.it/parchi.naturali)  
[naturparke.bozen@provinz.bz.it](mailto:naturparke.bozen@provinz.bz.it)  
[parchi.naturali@provincia.bz.it](mailto:parchi.naturali@provincia.bz.it)



## Naturparks Südtirol Parchi naturali Alto Adige

### Einladung | Invito

am | il  
15 | 01 | 2016

Landhaus 11 | Palazzo 11  
Rittnerstraße 4 | Via Renon 4  
Bozen | Bolzano

**Die Schlangen Südtirols**  
Harmlose Zeitgenossen oder Giftschlangen?

**I serpenti dell'Alto Adige**  
Creature innocue o serpenti velenosi?



AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL  
Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE  
Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio



## Eröffnung

Freitag, 15. Jänner 2016 um 16.00 Uhr  
im Ausstellungsraum Parterre  
Landhaus 11, Rittnerstraße 4, Bozen

### Sonderausstellung „Die Schlangen Südtirols“

#### Begrüßung

Dr. Richard Theiner  
Landesrat für Raumentwicklung,  
Umwelt und Energie

Dr. Enrico Brutti  
Gf. Direktor des Amtes für Naturparke

Durch die Ausstellung führt Sie  
der Ausstellungskurator  
Ivan Plasinger

Sie sind herzlich eingeladen!

## Inaugurazione

Venerdì, 15 gennaio 2016 alle ore 16.00  
Sala esposizioni piano terra  
Palazzo 11, Via Renon 4, Bolzano

### Mostra temporanea “I serpenti dell’Alto Adige”

#### Saluto

dott. Richard Theiner  
Assessore allo Sviluppo del territorio,  
all’Ambiente e all’Energia

dott. Enrico Brutti  
Direttore regg. d’Ufficio Parchi naturali

La mostra vi sarà presentata  
dal curatore  
Ivan Plasinger

Siete gentilmente invitati!

## Die Schlangen Südtirols

Alle acht einheimischen Schlangen  
sind streng geschützte Arten.  
Die Ausstellung zeigt Wissenswertes  
und Faszinierendes der oft zu Unrecht  
verfolgten, meist harmlosen Tiere.

Die Ausstellung ist vom 11. Jänner  
bis zum 24. März 2016 im  
Ausstellungsraum Parterre  
Landhaus 11, Rittnerstraße 4,  
in Bozen zu sehen.

#### Vortrag

„Die Schlangen Südtirols“  
mit Ivan Plasinger

am Mittwoch 27. Jänner 2016  
um 15.00 Uhr

Ausstellungsraum Landhaus 11,  
Rittnerstraße 4, Bozen  
(In deutscher Sprache)

#### Zusätzlicher Tipp:

Sonderausstellung  
„Schlangen der Welt“  
vom 16. Februar bis 29. Mai 2016  
im Naturmuseum Südtirol in Bozen

## I serpenti dell’Alto Adige

Tutte e otto le specie di serpenti dell’Alto  
Adige sono animali strettamente protetti.  
La mostra ci permette di conoscere alcune  
delle interessanti e affascinanti  
caratteristiche di questi animali, che  
spesso sono perseguitati senza motivo.

L’esposizione sarà collocata  
nella sala esposizioni piano terra  
Palazzo 11, Via Renon 4, Bolzano  
dal 11 gennaio al 24 marzo 2016.

#### Conferenza

„I serpenti dell’Alto Adige“  
con Ivan Plasinger

mercoledì, 27 gennaio 2016  
alle ore 15.00

Sala esposizioni Palazzo 11,  
Via Renon 4, Bolzano  
(In lingua tedesca)

#### Ulteriore suggerimento:

Mostra temporanea  
“Serpenti di tutto il mondo”  
dal 16 febbraio al 29 maggio 2016  
presso il Museo di Scienze Naturali  
dell’Alto Adige a Bolzano